

EFKI AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EFKI - KAJAANI

Ensisijainen kansainvälinen lentoasema (REF AD 1.4)

Primary international aerodrome (REF AD 1.4)

EFKI AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO
AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Mittapisteen (ARP) sijainti <i>ARP coordinates and site at AD</i>	641703N 0274115E LCA 085° GEO / 994 M FM THR 07
2	Etäisyys ja suunta kaupungista <i>Direction and distance from city</i>	3.8 NM (7 KM) NNW
3	ELEV / REF T / MEAN LOW T	484 FT / 21°C / NIL
4	Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN) <i>Geoid undulation (GUND) at AD ELEV PSN</i>	58 FT
5	MAG VAR / Vuosittainen muutos / <i>Annual change</i>	11.8° E (JAN 2020) / +0.2°
6	AD OPR Postiosoite / <i>Address</i> TEL FAX AFS e-mail Internet	Finavia Kajaanin lentoasema Lentokentäntie 7 FI-87850 PALTANIEMI +358 8 689 7520 ATS +358 20 708 7500 CHF NIL EFKI info.kajaani@finavia.fi efki.ats@ansfinland.fi www.finavia.fi/fi/lentoasemat/kajaani
7	Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR) <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i>	IFR/VFR
8	RMK	NIL

EFKI AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
OPERATIONAL HOURS

1	Lentopaikan pitäjä / <i>Aerodrome operator</i>	HO
2	CUST IMG	HO PN 4 HR, TEL +358 295 527 041 HO PN 4 HR, TEL +358 295 424 027
3	Terveystarkastus / <i>Health and sanitation</i>	NIL
4	AIS	Kuten / <i>As</i> ATS, FPC H24 TEL +358 20 428 4800
5	ARO	H24, FPC TEL +358 20 428 4800
6	MET	H24, Ks. / <i>See</i> EFKI AD 2.11
7	ATS	Ks. / <i>See</i> NOTAM
8	Polttoaineiden jakelu / <i>Fuelling</i> Tankkauspyynnöt / <i>Refuelling requests</i>	JET A-1: PN 1 HR AFIS-elimen toiminta-aikana / <i>during AFIS OPR HR</i> TEL +358 400 584 815 100LL: H24 korttiautomaatti. Tankkaus sopimuksen mukaan tai hyväksytyillä maksukorteilla, ei käteisellä. / <i>H24 card automat. Fuelling by agreement or accepted cards, no cash.</i> Maksukortit / <i>Accepted cards</i> : MasterCard, Shell Aviation fuel&fly, Visa, Visa Electron
9	Tavaran käsittely / <i>Handling</i>	O/R TEL +358 20 708 7552
10	Turvastarkastus / <i>Security</i>	HO
11	Jäänpoisto / <i>De-icing</i>	O/R TEL +358 20 708 7552
12	RMK	Lennonsuunnitteluun käytettävissä itsepalvelulaite terminaalin aukioloaikoina. Neuvontaa ja AIS-asiakirjoja saatavissa FPC:stä. <i>Self-briefing equipment available for flight planning during terminal opening hours. Consultation and AIS documents available from FPC.</i>

EFKI AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Kuormausvälineet / <i>Cargo handling facilities</i>	NIL
2	Polttoainelaadut / <i>Fuel types</i> Öljyalaadut / <i>Oil types</i>	JET A-1, 100LL NIL
3	Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti <i>Fuelling facilities / capacity</i>	JET A-1: yksi kuorma-auto / <i>one truck</i> MAX 60000 L, 700 L/MIN 100LL: yksi kiinteä säiliö / <i>one fixed fuel bin</i> MAX 20000 L
4	Jäänpoistolaitteet / <i>De-icing facilities</i>	O/R TEL +358 20 708 7552
5	Suojatilaa vieraileville koneille <i>Hangar space available for visiting aircraft</i>	NIL
6	Vierailevien koneiden korjausmahdollisuudet <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	NIL
7	RMK	NIL

EFKI AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT PASSENGER FACILITIES

1	Hotellit / <i>Hotels</i>	Kaupungissa / <i>In the city</i>
2	Ravintolat / <i>Restaurants</i>	Kahvitarjoilu / <i>Coffee service</i>
3	Henkilökuljetus / <i>Transportation</i>	Linja-autot ja taksit / <i>Buses and taxis</i>
4	Ensiapuvälineet / <i>Medical facilities</i>	On / Yes
5	Pankit ja posti / <i>Bank and Post</i>	NIL
6	Turistipalvelut / <i>Tourist Office</i>	NIL
7	RMK	NIL

EFKI AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	Pelastustoimintaluokka / <i>AD category for fire fighting</i>	CAT 5 ¹⁾ CAT 7 ¹⁾
2	Pelastusvälineet / <i>Rescue equipment</i>	Yksi moottorikelkka / <i>One snowmobile</i>
3	Vaurioituneen ilma-aluksen siirtomahdollisuus <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	On / Yes Operaattori vastaa vaurioituneen ilma-aluksen siirrosta ja siitä aiheutuneista kustannuksista. Lentoasema avustaa siirtokaluston järjestämisessä. <i>The airline operator is responsible for the removal of disabled ACFT and also bears the expenses. For the removal EQPT, contact AD Administration for assistance.</i>
4	RMK	¹⁾ Aikataulun mukaiselle reittiliikenteelle. Muun liikenteen varmistettava tarvittava pelastustoimintaluokka etukäteen lentoaseman aukioloaikana, ks. AIP, AD 1.2, kohta 1. <i>For scheduled air traffic. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category in advance during the operational hours of the aerodrome, see AIP, AD 1.2, para 1.</i>

EFKI AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKONA - LUMENPOISTO SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

1	Käytettävissä olevat välineet / <i>Types of clearing equipment</i>	Lumenpoistovälineet / <i>Snow removal equipment</i>
2	Kunnossapitotöiden järjestys / <i>Clearance priorities</i>	Ks. osa / <i>See section AD 1.2, kohta / para 2.4.1</i>
3	RMK	Kaikkina vuodenaikoina / <i>All seasons</i> Ohjaajia varoitetaan kenttäalueella olevista lintuparvista, erityisesti MAR-MAY, SEP-NOV. <i>Caution advised due to bird concentrations, especially MAR-MAY, SEP-NOV</i> Käytettävissä olevat liukkaudentorjunta-aineet / <i>AVBL runway de-icers</i> Ks. / <i>See AIC</i>

EFKI AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

1	Asematasojen pinta, kantavuus ja valaistus / <i>Apron surface, strength and lighting</i>	
	REF page EFKI AD 2.15 - 5	
2	Rullausteiden leveys, pinta, kantavuus ja valaistus / <i>Taxiway width, surface, strength and lighting</i>	
	REF page EFKI AD 2.15 - 7	
3	ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus / <i>location and elevation</i>	LCA: APN ELEV: 443 FT, 641653N 0274034E
4	VOR/INS tarkistuspiisteet / <i>checkpoints</i>	VOR: NIL INS: REF page EFKI AD 2.15 - 5, APRONS AND ACFT STANDS
5	RMK	NIL

EFKI AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	Ilma-alusten seisontapaikkakyltit, rullausopasteet ja visuaalisen telakoitumisen opastinjärjestelmä <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands</i>	Rullausopastekyltit / <i>Taxiing guidance signs</i>
2	RWY/TWY merkinnät ja valaistus / <i>markings and LGT</i>	RWY: ID, THR, TDZ, RCL, reunaviivat / <i>side stripes</i> , tähtäyspistemerkinnät / <i>aiming point markings</i> TWY: CL, kiitotieodotuspaikat / <i>runway-holding positions</i> RWY/TWY LGT: Ks. / <i>See EFKI AD 2.8, EFKI AD 2.14, EFKI AD 2.15</i>
3	Pysäytysvalorivit / <i>Stop bars</i>	NIL
4	RMK	NIL

EFKI AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET AERODROME OBSTACLES

ICAO Annex 15:n edellyttämää sähköistä Area 2 -estetietoa ei ole saatavissa.

Sähköinen luettelo, joka sisältää ICAO Annex 14 (ilmailumääräys AGA M3-6) esterajoituspinnat ylittävät, yli 3 M maanpinnasta kohoavat rakennetut lentoesteet, on saatavilla csv-tiedostona.

Csv-tiedostot ovat saatavilla osoitteesta:

www.ais.fi/ais/aipobst/aipobst.htm

Tiedostot eivät noudata kaikkia ICAO Annex 15:n sähköiselle estetiedolle asettamia vaatimuksia. Käyttäjien tulee huolellisesti arvioida tuotteen soveltuvuus käyttötarkoitukseen.

Area 2 electronic obstacle data, as specified in ICAO Annex 15, is not available.

Electronic list containing man-made obstacles, that penetrate ICAO Annex 14 (national aviation regulation AGA M3-6) obstacle limitation surfaces and are over 3 M AGL, is available in csv format.

Csv files are available at:

These files do not comply with all the ICAO Annex 15 specifications for electronic obstacle data. The data users shall therefore carefully assess the set of available data so as to determine whether the product is adapted to their intended use.

**EFKI AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED**

1	Vastuussa oleva lentosääkeskus / <i>Associated MET office</i>	KUOPIO
2	Palveluajat / <i>Hours of service</i> Toissijainen lentosääkeskus / <i>MET Office outside hours</i>	HO ROVANIEMI
3	TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus <i>Office responsible for TAF preparation</i> Voimassaoloaika / <i>Periods of validity</i> Julkaisu tiheys / <i>Interval of issuance</i>	KUOPIO MAX 9 HR - perustuen ATS-elimen pyyntöön / <i>based on ATS unit's request</i> 3 HR
4	TREND-ennusteen saatavuus <i>Availability of TREND forecast</i> Julkaisu tiheys / <i>Interval of issuance</i>	NIL
5	Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta <i>Briefing and consultation provided</i>	www.ilmailusaa.fi (self-briefing) TEL +358 600 9 3808 Meteorologi / <i>Forecaster</i> - maksullinen palvelu / <i>charged service</i>
6	Sääasiakirjat / <i>Flight documentation</i> Käytettävät kielet / <i>Language(s) used</i>	Asetuksen (EU) 2017/373 edellyttämät sääkartat ja -sanomat <i>Charts and forms according to (EU) 2017/373 requirements</i> EN
7	Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot / <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i>	Fennoskandian alueelta saatavilla myös muuta havainto- ja ennustetietoa <i>Other observations and forecasts available for Fennoscandian area</i> www.ilmailusaa.fi
8	Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi / <i>Supplementary equipment available for providing information</i>	NIL
9	Palveltavat ATS-yksiköt <i>ATS units provided with information</i>	Kajaani AFIS
10	Lisätiedot (rajoitukset yms.) <i>Additional information (limitations of service etc.)</i>	NIL

**EFKI AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

RWY	BRG GEO DEG	RWY DMN M	RWY PCN SFC	RWY PSN	COORD	ELEV FT	TDZ FT	GUND FT	RWY / SWY Slope
1	2	3	4	5		6	7	8	9
07	079.58	2499 x 48	65/F/B/W/T ASPH	THR	641700.41N 0274001.33E	430.5	455.6	57.6	REF AOC
				RWY END	641700.41N 0274001.33E	430.5			
25	259.63			THR	641714.98N 0274304.07E	483.9	480.3	57.6	
				RWY END	641714.98N 0274304.07E	483.9			

RWY	SWY DMN M SFC	CWY DMN M	STRIP DMN M	RESA DMN M	ARST	OFZ	RMK
10	11	12	13	14	15	16	17
07			2619 x 300	90 x 90	Portable arresting cable		
25				90 x 90			

**EFKI AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET
DECLARED DISTANCES**

RWY	TORA M	TODA M	ASDA M	LDA M	RMK
1	2	3	4	5	6
07	2499	2499	2499	2499	
25	2499	2499	2499	2499	

**LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET
REDUCED DECLARED DISTANCES**

RWY	INT	TORA M	TODA M	ASDA M	RMK
1	2	3	4	5	6
07	A	2071	2071	2071	

Huom. 1: Laskennallisten pituuksien määrittelyperusteina käytetyt lähtöpaikat kiitoteillä on esitetty AOC-kartalla lihavoidulla pistesymbolilla (REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT).

Huom. 2: Lähtöpaikkoja ei ole merkitty maalausmerkinnöillä tai kylteillä.

Note 1: The take-off positions, on which the reduced declared distances are based, are shown on the AOC chart concerned indicated with "REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT" symbols.

Note 2: The take-off positions on the runway are not marked by painted markings or sign boards.

**EFKI AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT
APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

RWY	APCH LGT	THR LGT	PAPI (MEHT)	TDZ LGT	RCL LGT	REDL	RENL	SWY LGT	RMK
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
07	W LIH/R LIL	G LIH	3.0° (57)			W LIH	R LIH		ALS LEN 900 M
25	W LIH/R LIL	G LIH	3.0° (50)			Y CZ 600	R LIH		ALS LEN 600 M

PAPI ja LIH voidaan himmentää / PAPI and LIH can be dimmed

**EFKI AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA
OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

1	ABN/IBN sijainti, ominaistiedot ja toiminta-ajat ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	NIL
2	LDI sijainti ja valaistus / location and LGT WDI sijainti ja valaistus / location and LGT	TBD COORD: 641658N 0274042E, LGTD
3	TWY reuna- ja keskilinjavalot TWY edge and centre line lighting	Reunavalot / Edge LGT
4	Varavoima-asema / Secondary power supply Vaihto aika / Switch-over time	AVBL 10 SEC 1 SEC, kun RVR alle 550 M / when RVR below 550 M
5	RMK	NIL

**EFKI AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE
HELICOPTER LANDING AREA**

COORD of TLOF or THR of FATO GUND	TLOF and / or FATO ELEV	DMN M SFC PCN Markings	True BRG of FATO	Declared DIST	LGT	RMK
1	2	3	4	5	6	7
NIL						

EFKI AD 2.17 ATS-ILMATILA ATS AIRSPACE

Siirtokorkeus / *Transition altitude* 5000 FT

Airspace designation Lateral limits	Vertical limits	Airspace class	ATS call sign Languages	Hours of applicability	RMK
1	2	3	4	5	6
EFKI FIZ LOWER 642635N 0280522E - 641152N 0281121E - 640737N 0271759E - 642218N 0271133E - 642635N 0280522E	<u>2600 FT MSL</u> SFC	G	KAJAANI AFIS FI, EN	HO	RMZ H24

Menettelyohjeet koskien toimintaa AFIS-lentopaikalla on annettu osassa GEN 3.3, kohdassa 3.1.

Procedures at the aerodrome, where AFIS is provided, see GEN 3.3, item 3.1.

EFKI AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET ATS COMMUNICATION FACILITIES

SER	Call Sign	FREQ MHZ	Logon address	HR UTC	RMK
1	2	3	4	5	6
AFIS	KAJAANI AFIS	118.100 119.700 121.500 (EMERG)	NIL	NOTAM	
ATIS		118.225		H24	EN D-ATIS REF AIP, GEN 3.4, kohta / para 3.3.4 ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella ATIS-lähetettä ei valvota, joten se voi olla virheellinen. <i>Outside the operational hours of ATS the ATIS broadcast is not monitored and may therefore be invalid.</i>

EFKI AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET
RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

Name FAC (VAR) ILS Class	ID	FREQ CH	DECL	Range NM	HR	PSN	DME ELEV FT	RMK
1	2	3	4	5	6	7	8	9
KAINUU DME	KNI	(114.900 MHZ) CH 96X			H24	641657.13N 0273920.79E	447	LCA 263° GEO / 1547 M FM ARP
ILS RWY 07 CAT I								
LOC (11.8° E 2020) I/T/2	KI	109.900 MHZ			H24	641717.17N 0274331.72E		LCA 080° GEO / 378 M FM THR 25
GP		333.800 MHZ			H24	641705.92N 0274020.80E		LCA 057° GEO / 313 M FM THR 07 Angle 3.0°
DME	KI	CH 36X			H24	641705.92N 0274020.80E	500	LCA 057° GEO / 313 M FM THR 07 FREQ paired with LOC.

Huom.: ATS-elimien toiminta-aikojen ulkopuolella radiosuunnistus- ja laskeutumislaitteiden lähetteitä ei valvota, joten ne voivat olla virheellisiä.

Note: Outside the operational hours of ATS the signals of radio navigation and landing aids are not monitored and may therefore be invalid.

EFKI AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET
LOCAL TRAFFIC REGULATIONS
**1. MENETELMÄT LENTOONLÄHTÖJÄ
VARTEN TAPAUKSISSA, JOISSA EI
KÄYTETÄ KIIOTIEN KOKO PITUUTTA**

Lentoonlähtö kiitotien ja rullausteiden risteyksistä voidaan suorittaa ilma-aluksen päällikön pyynnöstä liikennetilanteen salliessa.

Laskennalliset pituudet, ks.kohta AD 2.13.

**2. LENTOTOIMINTA HUONOISSA NÄKYVYYSOLO-
SUHTEISSA**

Kiitotienäkyvyyden (RVR) ollessa 550 M - 400 M ovat lentoonlähdöt mahdollisia ainoastaan silloin, kun vain yksi ilma-alus kerrallaan on liikennealueella.

**1. PROCEDURES FOR INTERSECTION
TAKE-OFFS**

Take-offs from the specified intersections of runway/taxiway intersections can be performed upon the pilot-in-command's request the traffic situation permitting.

Declared distances, see para AD 2.13.

**2. OPERATIONS IN LOW VISIBILITY CON-
DITIONS**

When RVR is 550 M - 400 M, take-offs are allowed providing that only one aircraft at a time is in the manoeuvring area.

**EFKI AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT
NOISE ABATEMENT PROCEDURES**

Huom.: REF ENR 1.5, kohta 4.

Note: REF ENR 1.5, para 4.

**EFKI AD 2.22 LENTOMENETELMÄT
FLIGHT PROCEDURES**

Huom.: Yleiset lähtö-, lähestymis- ja odotusmenetelmät on esitetty osassa ENR 1.5.

Note: The general departure, arrival and holding procedures are described in section ENR 1.5.

**EFKI AD 2.23 LISÄTIETOJA
ADDITIONAL INFORMATION**

**1. HYVÄKSYNTÄTODISTUKSESSA MYÖN-
NETYT POIKKEAMAT**

**1. ACCEPTED DEVIATIONS IN AERO-
DROME CERTIFICATE**

EU-ilmailumääräys Aerodrome rules	Otsikko	Title	Poikkeaman kuvaus	Description of the deviation
CS-ADR- DSN.B.060	Kiitotien pituuskaltevuus	Longitudinal slopes of runways	Kiitotien pituuskaltevuus ylittää lyhyellä matkalla maksimikaltevuuden	Runway longitudinal slope exceeds MAX slope on short distance
CS ACS ADR- DSN.J.475	Ei-tarkkuuslähestymiskiitotiet	Non-precision approach runways	Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä	Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces
CS ADR- DSN.J.480	Tarkkuuslähestymiskiitotiet	Precision approach run- ways	Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä	Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces

**EFKI AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT
CHARTS RELATED TO THE AERODROME**

<i>Kartta / Chart</i>	<i>Sivu / Page</i>	<i>Päiväys / Date</i>
Aerodrome Charts		
ADC	EFKI AD 2.4 - 1	05 NOV 2020
Aerodrome Obstacle Charts		
AOC RWY 07/25	EFKI AD 2.7 - 1	05 NOV 2020
Standard Departure Charts		
RNAV SID RWY 07	EFKI AD 2.10 - 1 / 2	05 NOV 2020
RNAV SID RWY 25	EFKI AD 2.10 - 3 / 4	05 NOV 2020
OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES	EFKI AD 2.10 - 5	30 MAR 2017
Standard Arrival Charts		
RNAV STAR RWY 07	EFKI AD 2.12 - 1 / 2	05 NOV 2020
RNAV STAR RWY 25	EFKI AD 2.12 - 3 / 4	05 NOV 2020
Instrument Approach Charts		
ILS or LOC RWY 07	EFKI AD 2.13 - 1 / 2	05 NOV 2020
RNP RWY 07	EFKI AD 2.13 - 3 / 4	05 NOV 2020
RNP RWY 25	EFKI AD 2.13 - 5 / 6	05 NOV 2020
Visual Approach and Landing Charts		
VAC	EFKI AD 2.14 - 1	05 NOV 2020
LDG	EFKI AD 2.14 - 3	05 NOV 2020
Aeronautical Data		
WAYPOINTS AND FIXES	EFKI AD 2.15 - 1	08 DEC 2016
PRD INDEX	EFKI AD 2.15 - 3	26 APR 2018
APRONS AND ACFT STANDS	EFKI AD 2.15 - 5	08 NOV 2018
TAXIWAYS	EFKI AD 2.15 - 7	08 NOV 2018
FAS DATA BLOCK	EFKI AD 2.15 - 9	05 NOV 2020

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK